



REPUBLIKA E KOSOVËS - РЕПУБЛИКА КОСОВО - REPUBLIC OF KOSOVO
GJYKATA KUSHTETUESE
УСТАВНИ СУД
CONSTITUTIONAL COURT

Priština, 18. marta 2013. god.
Br. ref.: RK394/13

REŠENJE O NEPRIHVATLJIVOSTI

u

slučaju br. KI111/12

podnosilac

Mit'hat Lozhani

Ocena ustavnosti odluke Veća za uslovno puštanje na slobodu MD/PLK br.
02/12 od 29. maja 2012. god.

USTAVNI SUD REPUBLIKE KOSOVO

u sastavu:

Enver Hasani, predsednik
Ivan Čukalović, zamenik predsednika
Robert Carolan, sudija
Altay Suroy, sudija
Almiro Rodrigues, sudija
Snezhana Botusharova, sudija
Kadri Kryeziu, sudija
Arta Rama-Hajrizi, sudija

Podnosilac zahteva

1. Podnosilac zahteva je Mit'hat Lozhani, trenutno služi kaznu zatvora u zatvoru u Gnjilanu.

Osporena odluka

2. Osporena odluka je odluka Veća za uslovno puštanje na slobodu Ministarstva pravde MD/PLK No02/12 od 29. maja 2012. god.
3. Pored toga, dana 26. jula 2012. god., Vrhovni sud Kosova je obavestio podnosioca zahteva da *“Sud nema nadležnosti da razmatra vaš zahtev, pošto je Veće za uslovno puštanje na slobodu nezavisno telo i njegova su rešenja konačna.”*

Predmetna stvar

4. Predmetna stvar zahteva je ocena ustavnosti odluke Veća za uslovno puštanje na slobodu od strane Ustavnog suda MD/PLK No02/12 od 29. maja 2012. god. kojom je zahtev podnosioca za uslovno puštanje na slobodu odbijen.
5. U svom zahtevu, podnosilac je predložio Ustavnom sudu da preinači rešenje Veća za uslovno puštanje na slobodu MD/PLK No02/12 od 29. maja 2012. god. i da odobri njegov zahtev za uslovno puštanje na slobodu.

Pravni osnov

6. Zahtev je zasnovan na članu 113.7. Ustava; članu 46, 47, 48. i 49. Zakona, i pravilu 56. (2) Poslovnika o radu Ustavnog suda Republike Kosovo (u daljem tekstu: Poslovnik o radu).

Postupak pred Sudom

7. Dana 5. novembra 2012. god., podnosilac je podneo zahtev Ustavnom sudu.
8. Dana 6. decembra 2012. god., predsednik Suda je imenovao sudiju Roberta Carolana za sudiju izvestioca i veće za razmatranje sastavljeno od sudija: Altay Suroy (predsedavajući), Almiro Rodrigues i Arta Rama-Hajrizi.
9. Dana 10. decembra 2012. god., Sud je obavestio podnosioca i Veće za uslovno puštanje na slobodu o registraciji zahteva.
10. Dana 24. decembra 2012. god., Veće za uslovno puštanja na slobodu je dostavilo svoj odgovor podnosiocu zajedno sa dodatnom dokumentacijom u vezi sa slučajem podnosioca.
11. Dana 13. marta 2013. god., nakon što je razmatrao izveštaj sudije izvestioca, Veće za razmatranje je preporučilo Sudu neprihvatljivost zahteva.

Pregled činjenica

12. Iz podnesaka koje su stranke podnele i priloženih dokumenata, sledeće činjenice se mogu sažeti.
13. Dana 26. januara 2004. god., presudom Okružnog suda u Peći podnosilac zahteva je proglašen krivim za krivično delo ubistvo, kao što je predviđeno članom 30. stavom 1. Privremenog krivičnog zakona Kosovo (PKZK) i bio je osuđen na 11 godina zatvora, računajući vreme provedeno u sudskom pritvoru.
14. Izvršenje služenja kazne zatvora od strane podnosioca zahteva je počelo 26. jula 2003. god.

15. Nakon odsluženja polovine njegove kazne, pozivajući se na član 80. 2 PKZK, podnosilac zahteva je podneo svoj prvi zahtev za uslovno puštanje na slobodu.
16. Zahtev podnosioca je razmotren 17. aprila 2009. god., od strane Veća za uslovno puštanje na slobodu sastavljenog od troje sudija koje su zaključile da uslovi precizirani u članu 80. PKZK nisu ispunjeni zbog ponašanja podnosioca zahteva. Sledeće razmatranje slučaja podnosioca je zakazano za godinu dana.
17. Dana 30. aprila 2010. god., Veće je razmotrilo novi zahtev podnosioca i odbilo ga je, uz obrazloženje da, i pored toga što je podnosilac počeo da se uzdržava od negativnog ponašanja, iz podataka profesionalnog tima popravnog centra se zaključuje da on nije uspeo da shvati posledice krivičnog dela.
18. Dana 7. juna 2011. god. Veće za uslovno puštanje na slobodu je dalje odbilo zahtev podnosioca za uslovno puštanje.
19. Dana 7. oktobra 2011. god., Veće za uslovno puštanje na slobodu je još jednom razmotrilo zahtev podnosioca delujući takođe *ex officio* i odbilo ga je. U toj odluci, Veće je priznalo da su načinili tehničku grešku u ranijoj odluci od 7. juna 2011. god., navodeći da je podnosilac uspeo da pobjegne iz zatvora. Veće je zakazalo sledeće razmatranje za tri meseca.
20. Zahtev podnosioca za uslovno puštanje na slobodu je ponovo razmatran 21. februara 2012. god. i posledično je odbijen. Veće je predložilo podnosiocu da uloži napore za pomirenje i da poboljša odnose sa porodicom žrtve.
21. Dana 29. maja 2012. god. Veće za uslovni otpust je ponovo razmotrilo zahtev podnosioca i našlo da uslovi za njegovo puštanje još uvek nisu ispunjeni na osnovu ponašanja podnosioca zahteva, pošto je pretio zatvorskom čuvaru.

Navodi podnosioca zahteva

22. Glavni argument podnosioca zahteva u prilog njegovom zahtevu je da je odluka od 29. maja 2012. god. koja je izdata od strane Veća za uslovni otpust zasnovana na pogrešnim činjenicama i stoga je protivpravna. On tvrdi da su uslovi za puštanje na slobodu, propisani članom 80. ZKPK, kao i odgovarajućim odredbama Zakona br. 03/02-191 o izvršenju krivičnih sankcija, bili ispunjeni i, stoga, Ustavni sud treba da izmeni osporenu odluku od 29. maja 2012. god.

Odgovor zainteresovanih strana

23. U njihovom odgovoru na zahtev, Veće za uslovni otpust je dalo detaljan opis svake odluke i dokumenata, na osnovu kojih su usvojene ove odluke.
24. Konačno, od strane Veća je predloženo da se zahtev podnosioca odbije kao neosnovan.

Važeći zakon

25. Član 80. PKZK (objavljeno pod UNMIK/REG/2003/25 od 6. jula 2003. god.) glasi kao sledeće:

“Uslovno puštanje na slobodu
Član 80.

- (1) *Osuđenom licu može da bude odobreno uslovno puštanje na slobodu ako postoji razuman osnov za verovanje da neće da izvrši novo krivično delo. Ponašanje osuđenog lica tokom izdržavanja kazne biće uzeto u obzir pri odlučivanju o njegovom uslovnom puštanju na slobodu.*
- (2) *Osuđenom licu koje je izdržalo polovinu kazne zatvora može da bude odobreno uslovno puštanje na slobodu iz zatvora uz uslov da ne izvrši neko drugo krivično delo pre isteka kazne.*
- (3) *Osuđenom licu koje je izdržalo trećinu kazne zatvora može izuzetno da bude odobreno uslovno puštanje na slobodu pod uslovom da posebne okolnosti koje se odnose na osuđeno lice ukazuju da neće da izvrši novo krivično delo.*
- (4) *Osuđenom licu koje je izdržalo tri četvrtine kazne dugotrajnog zatvora može da bude odobreno uslovno puštanje na slobodu.*
- (5) *Odluku o uslovnom puštanju na slobodu donosi veće koje ustanovi nadležna javna institucija u oblasti pravosudnih poslova u saglasnosti sa zakonom.*

26. Zakon o izvršenju krivičnih sankcija (2010/03-L-191) od 22. jula 2010. god. do relevantne mere propisane u članu 128. i 129, kao što sledi:

“Član 128.

Uslovni otpust

1. *Osuđenom licu može se odobriti uslovni otpust u skladu sa odredbama Krivičnog zakona Kosova*
2. *Osuđeno lice ima pravo da, preko ustanovljenog panela (komisije) podnese zahtev za uslovni otpust shodno odredbama Krivičnog zakona Kosova preko popravne ustanove u kojoj izdržava svoju kaznu.*
3. *Nakon podnošenja zahteva za uslovni otpust, Direktor popravne ustanove zahteva od Probacione Službe da obiđe osuđenika i potpiše sporazum o njegovom nadgledanju nakon uslovnog otpusta.*
4. *Direktor popravne ustanove može da podnese predlog za uslovni otpust*
5. *Nakon predaje zahteva ili predloga za uslovni otpust Direktor popravne ustanove dužan je da odmah podnese panelu za uslovni otpust primerak ličnog dosijea osuđenog lica i izveštaj o osuđenom licu koji je izradila ekipa stručnjaka popravne ustanove putem propratnog dopisa koji potpisuje Direktor popravne ustanove.*
6. *Ukoliko panel za uslovni otpust nema dovoljnih podataka, može zahtevati od popravne ustanove dodatne podatke.*
7. *Izveštaj iz stava 5 ovog člana obuhvata:*
 - 7.1. *vrstu krivičnog dela izvršenog od strane osuđenog lica;*
 - 7.2. *Stav osuđenog lica prema krivičnom delu, žrtvi i porodici žrtve;*
 - 7.3. *sva ranija krivična dela koja je počinilo osuđeno lice;*
 - 7.4. *njegove porodične okolnosti i socijalno poreklo;*
 - 7.5. *njegovo fizičko i psihološko stanje, obuhvativši ocenu opasnosti kada god se to smatra potrebnim od strane psihijatra ili psihologa;*
 - 7.6. *njegovo ponašanje u popravnoj ustanovi i napredak postignut u uklanjanju faktora koji su prouzrokovali krivično delo;*
 - 7.7. *njegovi planovi posle otpusta;*
 - 7.8. *podrška koja bi njemu bila pružena nakon otpuštanja; i*
 - 7.9. *neka okolnost koja ukazuju da on neće da izvrši novo krivično delo.*

Član 129.

1. *Panel za uslovni otpust ustanovljen od Ministra Pravde sastoji se od jednog sudije i dvoje sudija porotnika koji poseduju znanje i iskustvo iz oblasti psihologije, kriminologije, psihijatrije, pedagogije, sociologije i ostalih društvenih nauka u vezi sa uslovnim otpustom.*
2. *Panel za uslovni otpust odlučuje o svim zahtevima i predlozima za uslovni otpust.*

Ocena prihvatljivosti zahteva

27. Na početku, Sud nalazi da podnosilac zahteva ne navodi kršenje Ustava, samo navodno kršenje pravilne primene nacionalnog zakona.
28. Podnosilac zahteva samo traži od Suda da utvrdi zakonitost diskrecionog odbijanja njegovog zahteva za uslovno puštanje na slobodu iz ravnoteže njegove kazne, iako je Veće za uslovni otpust došlo do vanrednih nalaza zbog kojih je odbilo zahtev podnosioca.
29. U tom smislu, Ustavni sud želi da podseti, prema Ustavu, nije zadatak Ustavnog suda da se bavi greškama u činjenicama ili zakonom (zakonitost) navodno počinjenih od strane Veća za uslovno puštanje, samo ukoliko su možda povređena prava i slobode garantovane Ustavom (ustavnost). Dakle, ovaj sud ne deluje kao sud četvrte instance, kada razmatra odluke donete od strane javnih organa.
30. U zaključku, podnosilac zahteva niti je izgradio slučaj na povredi bilo kojeg od njegovih prava zagarantovanih Ustavom, niti je dostavio *prima facie* dokaze o takvom kršenju (videti, Vanek protiv Slovačke Republike, odluka ESLJP o prihvatljivosti zahteva br. 53363/99 od 31. maja 2005. god.).
31. Ovaj sud ne može da posluži kao tumač pravilne primene nacionalnog zakona.
32. Iz toga sledi da je zahtev očigledno neosnovan u skladu sa pravilom 36. 1. (c) Poslovnika o radu, koje predviđa da "Sud može da se bavi samo zahtevima: c) Zahtev nije očigledno neosnovan."

IZ TIH RAZLOGA

Ustavni sud je, u skladu sa članom 113. (7) Ustava, i u skladu sa pravilom 36. Poslovnika o radu, jednoglasno

ODLUČIO

- I. DA ODBACI zahtev kao neprihvatljiv;
- II. DA DOSTAVI ovu odluku strankama i
- III. DA OBJAVI ovu odluku u Službenom listu u saglasnosti sa članom 20.(4) Zakona.
- IV. Ova odluka stupa na snagu odmah.

Sudija izvestilac



Robert Carolan



Predsednik Ustavnog suda



Prof. dr Enver Hasani